

IMPORTANT INFORMATION

Please have this translated

معلومات مهمة: البحث على الترجمة

重要资讯: 请找人為你翻譯

重要資訊: 請找人為你翻譯

اطلاعات مهم: لطفا درخواست کنید
که این اطلاعات را برای شما ترجمه کنند

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

Prière de les faire traduire

重要な情報: これを翻訳してください

중요정보: 번역해주세요

INFORMAÇÃO IMPORTANTE

Favor solicitar tradução

ਜ਼ਰੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਵਾਓ

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Busque a alguien que le traduzca

MAHALAGANG IMPORMASYON

Mangyaring isalin ito

TIN TỨC QUAN TRỌNG

Xin hãy dịch sang tiếng Việt

2026年2月9日

主題: 即將於 49th Avenue 推行的巴士專用車道和巴士站調整

尊敬的溫市居民及企業負責人:

本函旨在通知您, 本市計劃於 49th Ave 推行巴士專用車道及巴士站的調整, 並希望徵詢您的意見, 以了解相關改動對泊車及裝卸活動可能帶來的影響。

溫哥華市政府和運輸聯線 (TransLink) 計劃於 2026 年春季調整巴士路線 49 號 (Route 49) 沿線的巴士站間距, 並於 49th Ave 上 Cambie St 至 Fraser St 之間的路段增設巴士專用車道。

這些改善措施將:

- 使巴士在交通中行駛更為暢順, 並保持準時運行
- 改善每日超過 37,000 次公共交通出行的行車時間和可靠性, 同時維持前往各商戶的通行便利
- 支持市議會針對 49th Ave 及其他八條走廊優先發展公共交通的[指示](#), 以實現巴士行車時間和可靠性提高 10% 的目標

主要改動內容

於 49th Ave Cambie St 至 Fraser St 間的路段增設巴士專用車道

在完成 49th Ave 公用設施升級與路面修復工程竣工後，我們計劃將路邊車道劃為巴士專用車道，範圍為 49th Ave Cambie St 至 Fraser St 間的雙向路段，實施時段為每週 7 天早上 7 時至晚上 10 時（見第 4 頁的地圖）。

每天早上 7 時至晚上 10 時將限制路邊泊車，而接近路口的位置亦設有泊車限制。高乘載車輛 (HOV) 不得使用巴士專用車道。車輛如須右轉，可在接近路口或車道時進入巴士專用車道。

巴士站改善安排

49 號路線上超過一半巴士站的間距未能符合運輸聯線的指引。為了使行程更快捷可靠，同時方便市民使用公共交通，現建議調整 49 號路線於 49th Ave、Dunbar St 部分路段及 41st Ave 的巴士站位置（見第 4 頁地圖）。

49 號路線巴士站的擬議變更如下：

- 東行線巴士站的數目由 62 個減至 48 個（取消 15 個巴士站，新增 1 個巴士站）
- 西行線巴士站的數目由 61 個減至 50 個（取消 13 個巴士站，新增 2 個巴士站）

將於新的巴士站和另外三個現有巴士站安裝無障礙上下車平台。

分享您的意見——請告訴我們您的裝卸及停車需求

我們理解路邊空間的變更可能會影響取貨、送貨和停車。為了減少這些影響，我們正研究在附近支路增設裝卸區及限時停車位。您的意見有助我們更了解裝卸需要，並考慮調整裝卸區、附近支路的停車安排或後巷作業安排。

歡迎您於 2 月 9 日至 3 月 1 日期間填寫我們的網上問卷，分享您對裝卸和停車的需要或任何其他意見：<https://survey.vancouver.ca/s3/49th-Ave-Bus-Priority-Feedback-Survey>

歡迎您於 2 月 9 日至 3 月 1 日期間透過運輸聯線的網上問卷分享對巴士站變更的意見：translink.ca/route49.

更多資訊

如對 49th Ave 巴士專用車道有任何問題或需要更多資訊：

- 瀏覽 vancouver.ca/49ave-transit
- 發送電郵至 49avebuspriority@vancouver.ca
- 使用本市 Van311 應用程式 (24 小時、每週 7 天)
- 致電 3-1-1
- 請於 2026 年 3 月 1 日前，前往 vancouver.ca/49ave-transit 完成網上問卷，或掃描下方二維碼



如需了解巴士站改善安排和 49 號路線巴士站變更的詳情，請聯絡運輸聯線：

- 前往 translink.ca/route49 了解項目詳情，並於 2026 年 3 月 1 日前完成網上問卷。
- 瀏覽 translink.ca/schedules 以取得巴士站及班次時間的最新資料。
- 致電客戶服務專線 604-953-3333；服務時間：每日上午 6:30 至晚上 10:00，每週 7 天。

此致 敬禮

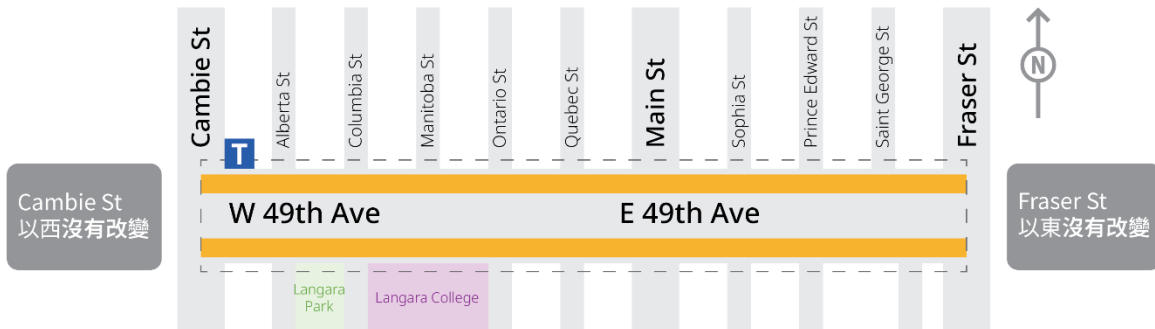
溫哥華市巴士優先項目團隊 (City of Vancouver Bus Priority Team)

507 W Broadway, Vancouver, British Columbia V5Z 0B4 Canada

49th Ave 推行的巴士專用車道 (Cambie St - Fraser St)

巴士專用車道運作時間為每週 7 天，早上 7:00 至晚上 10:00

- 於 49th Ave Cambie St 至 Fraser St 路段增設新的巴士專用車道
- 49th Ave 接近 Main St 的現有巴士專用車道，其實施時間將由平日早上／晚上繁忙時段延長至每週 7 天，早上 7:00 至晚上 10:00
- 在巴士專用時段內限制泊車
- 其他高乘載車輛 (HOV) 不得使用巴士專用車道



擬議巴士站調整 (Crown St - Boundary Rd)

